



Общероссийская общественная организация

Всероссийская Организация Интеллектуальной Собственности

Общество по коллективному управлению смежными правами



стр. 6

«Являясь участником рабочих групп SCAPR, ВОИС принимает активное участие в решении важных для правообладателей вопросов»

Интервью с начальником Управления международных связей ВОИС Эриком Вальдес-Мартинесом

стр. 10

«Мы всегда нацелены на мирное урегулирование споров и считаем своей задачей соблюдение баланса интересов правообладателей и пользователей»

Интервью с советником генерального директора ВОИС по правовым вопросам Вадимом Вечкасовым



стр. 12

«Задай вопрос юристу»: Наиболее часто задаваемые вопросы и ответы на них

стр. 14

Новости
ВОИС

ВОИС приняла участие в музыкальной выставке MIDEM 2014



Содержание

<u>От первого лица</u>	<u>стр. 6</u>
<u>Правообладатели о деятельности ВОИС</u>	<u>стр. 8</u>
<u>Судебная практика</u>	<u>стр. 10</u>
<u>Задай вопрос юристу</u>	<u>стр. 12</u>
<u>Новости ВОИС</u>	<u>стр. 14</u>
<u>Это интересно</u>	<u>стр. 22</u>

От первого лица



Начальник Управления международных связей Эрик Вальдес-Мартинес о работе ВОИС в составе SCAPR

В настоящее время одним из основных направлений международной деятельности ВОИС является работа в составе SCAPR — Совета обществ по коллективному управлению правами исполнителей.

ВОИС стала полноправным членом SCAPR и вошла в состав всех рабочих групп организации, в числе которых:

- Группа по взаимодействию и развитию;
- Правовая рабочая группа;
- Группа по администрированию прав;
- Техническая рабочая группа.

В некоторых из перечисленных групп мы участвуем как члены, в других — как наблюдатели. Например, в Правовой рабочей группе мы участвуем как наблюдатели, т.к. несмотря на то, что членами SCAPR являются организации из разных стран мира, в целом костяк SCAPR состоит из европейских об-

ществ, и зачастую на сегодняшний день в Правовой группе обсуждаются европейские директивы. Мы участвуем в обсуждении, однако надо понимать, что прямого влияния на российский закон европейские директивы не оказывают. Мы можем лишь учитывать их с точки зрения развития сферы коллективного управления.

В Технической рабочей группе рассматриваются вопросы, связанные с обменом информацией, с порядком распределения вознаграждения, например вопросы о распределении вознаграждения в пользу так называемых сезонных музыкантов, или музыкантов второго плана.

Группа по взаимодействию и развитию налаживает контакты с национальными органами власти, которые так или иначе влияют на формирование системы коллективного управления. Данная группа ведет работу, направленную на развитие тех регионов и стран, где есть законодательство об авторском праве, смежных правах и коллективном управлении смежными правами, но нет обществ. Также проводится большая работа и в тех странах, в которых не предусмотрена законом сфера коллективного управления смежными правами. Перед органами власти ставится вопрос о том, чтобы в национальных законодательствах появлялись соответствующие нормы. Кроме того, эта группа взаимодействует с международными организациями, представляющими как исполнителей, так и изготовителей фонограмм, и иными международными структурами, в том числе со Всемирной Организацией Интеллектуальной Собственности (WIPO), Организацией Объединенных Наций (ООН) и Европейским Советом.

Группа по администрированию прав разрешает следующие вопросы:

- какие исполнители рассматриваются в качестве получателей вознаграждения;
- с какого периода;
- какие могут быть специальные условия.

Еще одним важным направлением деятельности Группы по администрированию прав является регулирование договорных отношений между обществами. Очевидно, что законодательство разных стран различается: есть схожие моменты, но при этом существуют и отличия. Необходимо выработать определенные критерии, которые помогли бы обществам плодотворно сотрудничать.

Являясь участником рабочих групп SCAPR, ВОИС принимает активное участие в решении важных для правообладателей вопросов. В первую очередь, безусловно, мы защищаем интересы российских правообладателей и привлекаем внимание SCAPR к развитию сферы коллективного управления смежными правами в странах СНГ. Для этого мы выступили с инициативой о проведении в Москве субрегионального семинара для стран СНГ, в которых есть общества по коллективному управлению смежными правами. На данный момент эту инициативу рассматривает Совет SCAPR.

Мы стремимся усилить свое влияние в странах СНГ с точки зрения защиты прав российских правообладателей. ВОИС активно развивает взаимодействие с зарубежными организациями по коллективному

управлению правами. Недавно были подписаны договоры с обществами по коллективному управлению Польши, Эстонии и Латвии.

Приоритетными задачами ВОИС на 2014 год мы видим:

- увеличение договорной базы с зарубежными организациями;
- обмен вознаграждением;
- продолжение успешного участия ВОИС в деятельности международных организаций;
- усиление нашего присутствия в странах СНГ с точки зрения увеличения сбора вознаграждения для российских правообладателей;
- изучение требований, предъявляемых к обществам по коллективному управлению правами в странах Европы, с тем, чтобы соответствовать этим показателям.

Все эти задачи направлены на достижение главной цели — обеспечения защиты интересов российских правообладателей в зарубежных странах.



фото: из личного архива

Правообладатели о нас



МакСим

**Автор, исполнитель,
музыкальный продюсер**

Каждый артист, как и представитель любой другой профессии, хочет получать отдачу за свой труд. Вознаграждение, которое собирает ВОИС, является хорошим материальным подспорьем для исполнителей и изготовителей фонограмм. Кроме того, ВОИС, как и другие подобные организации по всему миру, участвует в культурной жизни страны и помогает творческим людям чувствовать себя востребованными. Мне кажется, это правильно. К тому же, это лучший способ привлечь внимание общественности к правомерному использованию фонограмм, что в нашей стране особенно актуально.

фото: Александр Куров, из личного архива; Legion-Media



Шура

Эстрадный певец

Профессия артиста — это постоянная работа над собой, совершенствование своего исполнительского мастерства, реализация новых проектов. Успех или неудачу предсказать невозможно. Вознаграждение, получаемое от ВОИС за использование музыки, уже ставшей популярной, помогает исполнителям, особенно молодым, закрыть глаза на временные трудности и идти дальше, надеясь на лучшее.



Крис Кельми

**Исполнитель,
композитор**

С момента начала работы ВОИС я вижу большие положительные сдвиги. Исполнители наконец-то стали получать вознаграждение за использование своего труда. Хотел бы отметить и то, что сотрудники ВОИС всегда на связи, и благодаря их работе я всегда вовремя получаю актуальную информацию, документы и извещения. Мне приятно общаться с представителями ВОИС. У меня только положительное впечатление о работе этой организации и ее сотрудников.

Судебная практика



Советник генерального директора ВОИС по правовым вопросам Вадим Вечкасов

«С момента получения государственной аккредитации в 2009 году ВОИС активно занимается поиском новых пользователей для заключения

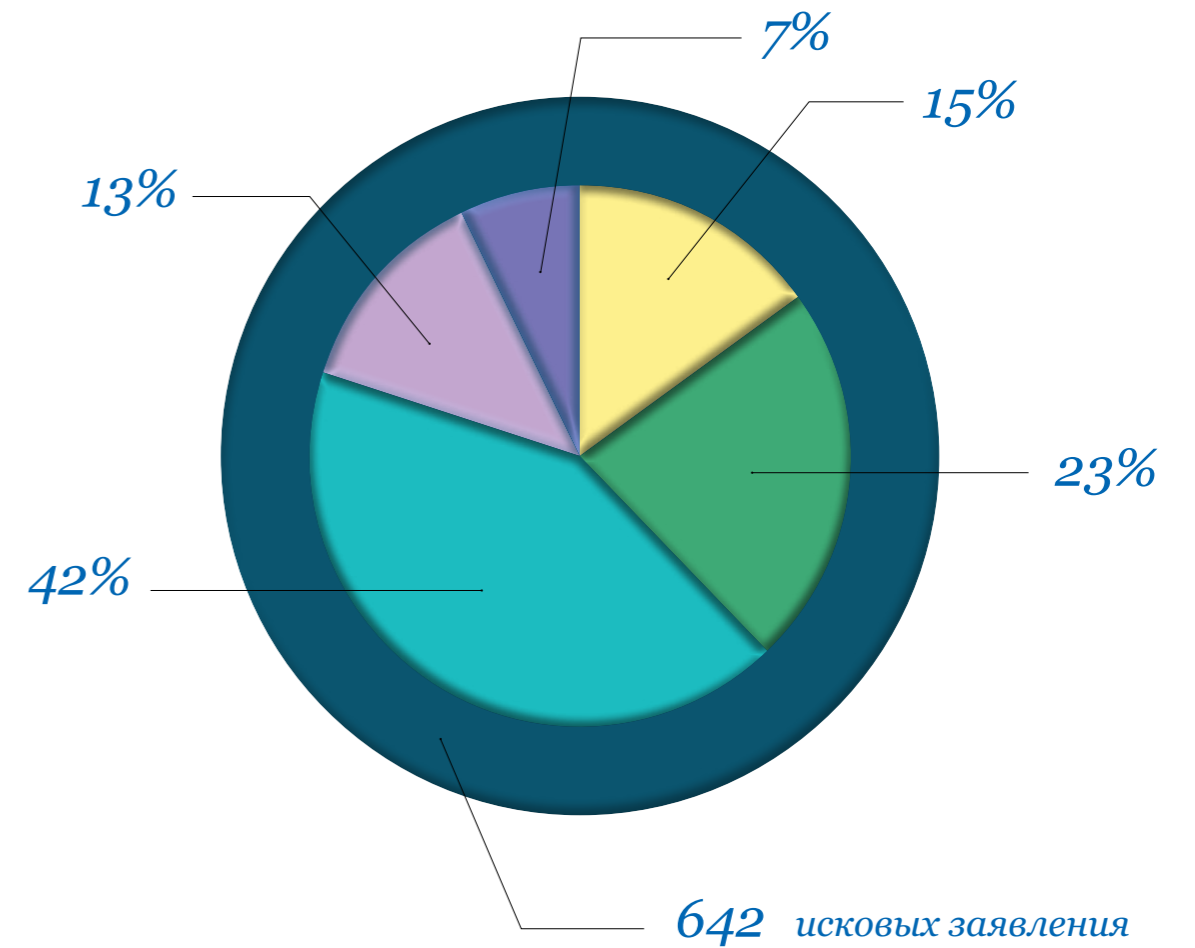
с ними договоров о выплате вознаграждения в пользу правообладателей.

К сожалению, мы вынуждены увеличивать объемы судебной работы с недобросовестными пользователями, отказывающимися выплачивать вознаграждение. Для защиты права исполнителей и изготовителей фонограмм на получение вознаграждения ВОИС обращается в суд с требованиями об уплате компенсации за бездоговорное использование фонограмм и запрете их использования при отсутствии договора с ВОИС. Значительная часть исков направлена на взыскание задолженности по заключенным договорам. Только за третий квартал 2013 года было подано более 260 исков.

При этом мы всегда нацелены на мирное урегулирование споров и считаем своей задачей соблюдение баланса интересов правообладателей и пользователей. Судебное разбирательство является крайней мерой в борьбе за право исполнителей и изготовителей фонограмм на получение вознаграждения».



Среднестатистические результаты рассмотрения исковых требований ВОИС



Задай вопрос юристу



Вопрос:

Здравствуйте! Прошу разъяснить, обязан ли оператор связи, имеющий лицензию на услуги связи для целей кабельного вещания и договор с вещателем, заключить договор с ВОИС?

Ответ:

Обязанность организаций вещания в случае использования фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, заключить договор с ВОИС и выплачивать вознаграждение в пользу исполнителей и изготовителей фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, следует из п. 1 ст. 1243 ГК РФ, п. 2 ст. 1326 ГК РФ и Правил сбора, распределения и выплаты вознаграждения исполнителям и изготовителям фонограмм за использование фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, утвержденных Постановлением Правительства РФ от 29 декабря 2007 г. № 988 (далее – Правила сбора, распределения и выплаты вознаграждения).

Пунктом 2 Правил сбора, распределения и выплаты вознаграждения установлено следующее:

плательщиками вознаграждения за сообщение фонограмм в эфир или по кабелю являются организации эфирного или кабельного вещания, осуществляющие передачу фонограмм по радио или по телевидению либо их ретрансляцию.

Таким образом, обязанность оператора заключить договор о выплате вознаграждения за использование фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, определяется исходя из вида и условий договора, который конкретный оператор заключает с организацией вещания, осуществляющей формирование телеканала.

Вопрос:

Здравствуйте! Хотелось бы поинтересоваться: если я не нашла в реестре фонограмм ту музыку, которую хочу проигрывать в своем хостеле, значит ли это, что мне не надо платить отчисления? Спасибо.

Ответ:

Необходимость наличия на сайте ВОИС реестра фонограмм обусловлена ч. 5 ст. 1243 ГК РФ, в которой указано, что организация по управлению правами на коллективной основе формирует реестры, содержащие сведения об объектах смежных прав. Сведения, содержащиеся в таких реестрах, предоставляются всем заинтересованным лицам в порядке, установленном организацией, за исключением сведений, которые в соответствии с законом не могут разглашаться без согласия правообладателя.

Вместе с тем, реестр постоянно расширяется и пополняется новыми фонограммами, и на момент выплаты вами вознаграждения может не содержать информации о какой-либо конкретной фонограмме. В таком случае ВОИС, в соответствии с ч. 5 ст. 1244 ГК РФ, принимает меры по установлению правообладателей, имеющих право на получение вознаграждения. ВОИС, как аккредитованная организация, уполномочена собирать вознаграждение в пользу неограниченного круга правообладателей.

Таким образом, отсутствие фонограммы в реестре не влечет за собой освобождение от уплаты вознаграждения за ее публичное исполнение.

Вопрос:

Где в Гражданском кодексе раскрыто понятие технического устройства, с помощью которого происходит публичное исполнение?

Ответ:

Согласно подпункту 6 пункта 2 статьи 1270 Гражданского кодекса Российской Федерации под техническими средствами понимаются радиоприемники, телевизоры и иные технические средства, включая музыкальный центр, магнитофон, компьютер с подключенными аудиоколонками, стационарные медиаплееры и иная звуковоспроизводящая аппаратура, с помощью которой возможно проигрывать музыкальные произведения.

Вопрос:

Здравствуйте. Если у меня в кафе играет музыка, скачанная из интернета, - это фонограмма?

Ответ:

В соответствии со ст. 1270 ГК РФ использованием произведения независимо от того, совершаются ли соответствующие действия в целях извлечения при-

были или без такой цели, считается, в частности, публичное исполнение произведения, то есть представление произведения в живом исполнении или с помощью технических средств (радио, телевидения и иных технических средств), а также показ аудиовизуального произведения (с сопровождением или без сопровождения звуком) в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается ли произведение в месте его представления или показа либо в другом месте одновременно с представлением или показом произведения.

В соответствии с п. 8 ст. 1317 ГК РФ под публичным исполнением фонограмм (записей исполнения) понимается любое сообщение записи исполнения с помощью технических средств в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается ли запись исполнения в месте ее сообщения, или в другом месте одновременно с ее сообщением.

Таким образом, перечень технических средств, с помощью которых может исполняться фонограмма, является открытым.

Следовательно, при использовании фонограмм, скачанных из интернета, вам, как организатору публичного исполнения, также необходимо выплачивать вознаграждение исполнителям и изготовителям фонограмм через аккредитованную организацию, т.е. через ВОИС.



Новости ВОИС



ВОИС приняла участие в конференции «Интеллектуальная собственность в России: лучший практический опыт»

20 февраля 2014 года в Москве при официальной поддержке Департамента промышленности и предпринимательства города Москвы прошла международная конференция «Интеллектуальная собственность в России: лучший практический опыт». ВОИС приняла участие в мероприятии.

На конференции собрались руководители департаментов по защите авторского права ведущих компаний-правообладателей, представители российских ассоциаций правообладателей, эксперты крупнейших юридических компаний, представители законодательной, судебной и исполнительной власти. В частности, участниками мероприятия стали представители Суда по интеллектуальным правам РФ, Федеральной таможенной службы РФ, Национальной федерации музыкальной индустрии, Ассоциации продюсеров кино и телевидения, компаний «Ленфильм», Warner Music Russia, «Самсунг Электроникс», «Яндекс», «Русбренд», «Дикси», «Роснефть», Kimberly-Clark, Adidas Group, «Юнилевер Русь», Nivea Байерсдорф, PepsiCo Россия и СНГ. В программу конференции вошли круглые столы, дискуссии и выступления до-

кладчиков — экспертов по авторскому праву и интеллектуальной собственности из России и других стран.

Советник генерального директора ВОИС по правовым вопросам Вадим Вечкасов принял участие в дискуссионной панели «Защита интеллектуальной собственности в интернете». В рамках обсуждения были отмечены основные тенденции регулирования и саморегулирования интернет-отрасли в России и за рубежом, рассмотрены вопросы, связанные с необходимостью разграничения ответственности информационных провайдеров и защитой авторских прав в сети интернет.



ВОИС приняла участие в музыкальной выставке MIDEAM 2014

Крупнейшая международная музыкальная выставка MIDEAM прошла в Каннах (Франция) с 1 по 4 февраля 2014 года.

ВОИС на выставке представили генеральный директор А.Б. Кричевский и заместитель генерального директора Э.Р. Вальдес-Мартинес.

В рамках выставки были проведены встречи с обществами по коллективному управлению правами PPL (Великобритания), SENA (Нидерланды), SPPF (Франция), Itsright (Италия) и с компаниями Right's Up (Бельгия), Music Back Office и Sentinel (Франция).

Отдельно стоит отметить встречу с представителями проекта Global Repertoire Database (GRD) — единого международного каталога музыкальных произведений. Результатом переговоров стало намерение ВОИС принять участие в разработке данного каталога наряду с зарубежными коллегами.

MIDEAM проводится ежегодно и собирает на одной площадке профессионалов музыкального рынка: представителей звукозаписывающих компаний, музыкальных издательств, производителей CD и DVD, организаторов концертов, продюсеров и других специалистов области. Выставка помогает участникам оценить современное состояние музыкальной индустрии и наладить контакты с потенциальными партнерами.

Copyright Harmonisation in the EU: Securing a Borderless Single Market in the Digital Age

ВОИС приняла участие в международном симпозиуме «Гармонизация авторского права в ЕС»

24 марта 2014 года в Брюсселе (Бельгия) прошел международный симпозиум по обмену опытом «Гармонизация авторского права в ЕС: Функционирование безграничного единого рынка в цифровую эпоху». ВОИС на мероприятии представили заместитель генерального директора Эрик Вальдес-Мартинес и заместитель руководителя договорно-правового управления Алексей Кубышкин.

В симпозиуме приняли участие специалисты в области авторского права и лицензирования, юристы-консультанты, представители обществ по коллективному управлению правами, авторы, производители фонограмм и аудиовизуальных произведений, издатели, вещательные организации, операторы связи, специалисты в области электронной коммерции в сети Интернет, представители государственных органов и международных организаций, руководители компаний, программ и проектов, представители СМИ.



В ходе мероприятия эксперты рассмотрели действующие нормы законодательства и Директиву 2001 года по авторскому праву и смежным правам в информационном обществе, оценили возможности преодоления государствами — членами ЕС ограничений на пути к достижению гармонизации.

обсудили проект Директивы по коллективному управлению авторским и смежными правами и мультитерриториальному лицензированию. Специалисты исследовали способы борьбы с нелегальным распространением контента и пиратством в сети Интернет, возможности установления баланса между интересами правообладателей и пользователей, пути выработки механизма, гарантирующего выплату вознаграждения в пользу правообладателей.

Участие в крупных международных мероприятиях в сфере авторского и смежных прав позволяет ВОИС всегда быть в курсе событий и максимально эффективно представлять интересы российских правообладателей на международной арене.



Подписан договор между ВОИС и MROC (Канада)

Подписан договор о международном сотрудничестве между ВОИС и MROC (Musicians' Rights Organization Canada) — канадским обществом по управлению правами музыкантов. Договор предусматривает взаимное представительство интересов сторон и обмен каталогами исполнителей.

Канадское общество MROC было основано в 2009 году. MROC, как и ВОИС, осуществляет сбор, распределение и выплату вознаграждения исполнителям и изготовителям фонограмм за публичное исполнение или передачу в эфир фонограмм, опубликованных в коммерческих целях.

Сотрудничество ВОИС с коллегами из Канады позволит осуществлять сборы вознаграждения в пользу российских исполнителей на территории Канады и, соответственно, в пользу канадских исполнителей на территории России.



Торжественный вечер «Право автора», посвященный охране интеллектуальных прав в Российской Федерации

13 декабря 2013 года в Колонном зале Дома союзов прошел торжественный вечер, посвященный охране интеллектуальных прав в Российской Федерации. Гостями мероприятия стали многие деятели искусства, политики и бизнесмены: Александра Пахмутова, Никита Михалков, Эдуард Артемьев, Николай Добронравов, Владимир Матецкий, ректор ВГИК Владимир Малышев, директор Международной конфедерации обществ авторов и композиторов Оливер Хинневинкель (Oliver Hippewinkel), директор Первого музыкального Издательства Максим Дмитриев, директор Stream Артем Засурский и многие другие.



Вечер, посвященный истории развития авторского права в России, открыли режиссер Никита Михалков и глава РАО, РСП, член Правления ВОИС Сергей Федотов



Композитор Эдуард Артемьев был награжден специальной премией журнала «The Hollywood Reporter. Российское издание» «За музыкальные достижения в кинематографе». Награду вручила главный редактор журнала Мария Лемешева



Главный редактор газеты «Культура» Елена Ямпольская вручила почетный диплом «Связь времен» всеми любимым Александре Пахмутовой и Николаю Добронравову



Народный артист РФ, ректор Театрального института им. Б. Щукина Евгений Князев и режиссер, народный артист РФ, председатель Совета РСП Никита Михалков



Президент Национального кинофестиваля дебютов «Движение» Артем Михалков вручил ректору Всероссийского государственного университета кинематографии имени С.А. Герасимова (ВГИК) Владимиру Малышеву грант Национального фонда поддержки правообладателей в размере 1 миллиона рублей на съемки дебютных студенческих фильмов



Российских правообладателей поддержали многие звезды, выступившие на концерте



Ингрид (In-Grid)



Томас Андерс (Thomas Anders)

По приглашению РАО для участия в вечере в Москву прилетели зарубежные звезды: Томас Андерс (Thomas Anders), Демис Руссос (Demis Roussos) и итальянская певица Ингрид (In-Grid).



Генеральный директор РАО Сергей Федотов вручил специальную почетную премию Томасу Андерсу



Демис Руссос (Demis Roussos)

На протяжении всего вечера ведущие Александр Адабашьян и Лиза Арзамасова знакомили зрителей с историей развития системы охраны интеллектуальной собственности в нашей стране и с живыми примерами создания культурной традиции сегодня. Расположенные на сцене экраны транслировали видеоряд, который оживал благодаря голосу Сергея Чонишвили и переносил зрителей в различные пери-

фото: Александр Куров

оды развития российской культуры.

Кульминацией вечера стала песня «Нежность» в исполнении Томаса Андерса под аккомпанемент автора музыки Александры Пахмутовой.



Томас Андерс и Александра Пахмутова



За роялем Александра Пахмутова



ВОИС приняла участие в V Международном форуме по интеллектуальной собственности Exopriority-2013

С 27 по 29 ноября 2013 года в Москве прошел V Международный форум по интеллектуальной собственности Exopriority-2013. ВОИС выступила партнером мероприятия. На Форуме ВОИС представил советник генерального директора по правовым вопросам Вадим Вечкасов.

В программе Форума приняли участие представители органов власти и бизнес-сообщества, создатели объектов интеллектуальной собственности и специалисты в области охраны их прав. Как и

в прошлые годы, Форум объединил Международный конгресс по интеллектуальной собственности, Международную выставку инновационных продуктов и технологий и Конкурс инноваций.

Одним из наиболее важных событий Форума стал круглый стол «Актуальные вопросы защиты интеллектуальной собственности в рамках Таможенного союза и ВТО», который состоялся 28 ноября. Вадим Вечкасов выступил с докладом «Практика реализации смежных прав в России и взаимодействие пользователей и ВОИС как организации, аккредитованной государством на сбор и распределение вознаграждения в пользу обладателей смежных прав». В своем выступлении он рассказал об изменениях правового статуса аккредитованных организаций по коллективному управлению авторскими и смежными правами после вступления России в ВТО, о возможностях представления обществами по коллективному управлению правами интересов неограниченного круга правообладателей с учетом результатов переговоров, изложенных в Докладе рабочей группы о присоединении России к Соглашению ВТО, о регулировании в сфере охраны авторских и смежных прав на территории стран-участниц Таможенного союза.

Форум Exopriority – уникальный проект и ценный источник профессиональной информации для специалистов, деятельность которых связана с интеллектуальной собственностью. Надеемся, что ежегодное проведение Форума станет крепкой традицией.



Подписан договор между ВОИС и STOART (Польша)

Подписан договор о международном сотрудничестве между ВОИС и Союзом польских артистов-исполнителей STOART – польской организацией, управляющей смежными правами исполнителей на коллективной основе. Договор предусматривает взаимное представительство интересов сторон и обмен каталогами исполнителей.



фото: Исакова Евгения; Любовь Трейто

Союз польских артистов-исполнителей STOART был создан по инициативе Общества польских музыкантов (SPAM), Польского джазового общества (PSJ) и Польского общества эстрадных музыкантов (STOMUR). В 1995 году Союз получил разрешение министра культуры Республики Польша на осуществление деятельности в сфере коллективного управления. STOART имеет 16 представительств на территории Польши и более 12 тысяч договоров с пользователями. Союз является членом крупных международных организаций, в том числе Совета обществ по коллективному управлению правами исполнителей (SCAPR).

Сотрудничество ВОИС с коллегами из Польши позволит осуществлять сборы вознаграждения за публичное исполнение и передачу в эфир и по кабелю фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, в пользу российских исполнителей на территории Польши и, соответственно, в пользу польских исполнителей на территории России.



При поддержке ВОИС прошел Аудио брендинг конгресс 2013

28 ноября 2013 года в Москве при поддержке ВОИС прошел Аудио брендинг конгресс 2013. ВОИС на мероприятии представил советник генерального директора по правовым вопросам Вадим Вечкасов, который выступил с докладом «Аудиобрендинг и его легальное использование».

Конгресс стал площадкой для общения специалистов из разных стран. Эксперты сошлись во мнении, что звуки и музыка играют все более важную роль в брендовых коммуникациях. Они обозначили главные тенденции развития индустрии аудиобрендинга и отметили особенности этого направления в России. Свои кейсы представили

компания-номинанты на звание лучшего проекта в области аудиобрендинга, среди которых жюри выбрало победителей. Помимо основных наград был вручен «Приз зрительских симпатий».



Вадим Вечкасов в своем докладе подчеркнул, что с точки зрения закона аудиобрендинг является публичным исполнением фонограмм, исполнители и изготовители которых имеют право на получение вознаграждения за свой творческий труд. Он рассказал об условиях легального использования аудиобрендинга на российском рынке и о преимуществах сотрудничества компаний-пользователей с ВОИС.



Это интересно



28 лет спустя «Мелодия» выложила на iTunes считавшийся утерянным концерт Рихтера

«Кто же тебя победил, старик? — спросил он себя... — Никто, — ответил он. — Просто я слишком далеко ушел в море.»

Эрнест Хемингуэй, «Старик и море»

«Какая у меня цель? ... Быть зеркалом. Композитора. И больше ничего...»

Святослав Рихтер

Декабрьские вечера 1985 года... Год спустя Рихтер сказал о них: «[Они] были в чем-то компромиссные, но интересные, не бездарные. В них был риск, непосредственность».

Этот фестиваль был посвящен эпохе музыкального романтизма, точнее — «трем великим Ш»: Шуберту, Шуману и Шопену. По замыслу Рихтера (как обычно, он не только разрабатывал программу и приглашал участников фестиваля, но и продумывал все детали до мелочей), Белый зал Пушкинского музея должен был перенести публику в атмосферу домашнего салона первой половины XIX века.

Первый концерт фестиваля с участием Рихтера — «шумановский» — прошел в полном соответствии с замыслом. На сцене сидели одетые в стиле XIX века слушатели, на рояле стояла ваза с цветами — специально составленным «венским букетом», фортепианные сочинения и ансамбли Шумана непринужденно, без объявления программы сменяли друг друга... Задуманный эффект полного погружения в эпоху удался.

На 29 декабря была запланирована программа, составленная из произведений Шопена. На этот раз концерт был сольный, почти без «антуража» — на сцене должен был царить только Рихтер. Вечер оказался на грани срыва. В те дни пианист чувствовал себя плохо, тяжело переживал семейные неурядицы. Ему, со стороны казавшемуся вечным, непоколебимым олимпийцем, никогда не знавшим усталости, загонявшему на репетициях более молодых партнеров, возраст так неожиданно и некстати напомнил о себе. И все же он решил играть. После вступительных слов Ирины Антоновой Рихтер стремительным шагом пересек сцену и сел за рояль. Зазвучал «Полонез-фантазия»... Он часто ошибался, брал «не те» ноты, в некоторых этюдах — странные, причудливые темпы, один раз сбился и остановился... Нетрудно объявить это творческой неудачей и размагнитить пленку. К чему портить репутацию великого артиста, показывать его не в форме? И все же, если почти полная запись концерта чудом сохранилась, попробуем вслушаться в нее.

После непродолжительного периода «бури и натиска» за Рихтером на долгие десятилетия прочно утвердилась репутация полного совершенства: тщательная продуманность замысла до мельчайших, еле заметных деталей, абсолютная гармония «ratio» и «emotio». Всеобъемлющий и в то же время отстраненный от суетных эмоций — олимпиец, не знающий метаний и сомнений, а потому — полностью застрахованный от случайностей и срывов. Последние дозволялись только музыкантам иррационального, интуитивного склада, таким как Юдина или Софроничский, — точно так же, как в «Metropolitan Opera» взбалмошной и нестабильной Марии Каллас противопоставлялась «Miss Sold Out» — Рената Тебальди.

И вот Рихтер на наших глазах разрушает цитадель собственного «абсолюта». Звучащий совсем «не революционно», но с неожиданно строгой внутренней сосредоточенностью «Революционный этюд» (соч. 10 № 12)... Сомневающаяся «фаустовская» фермата в этюде ля минор (соч. 25 № 12 — к сожалению, именно на нем оборвалась пленка)... Почти каждый этюд вызывает долгую овацию, но иногда

(после этюдов соч. 10 № 3 и № 6) сам исполнитель резко обрывает ее и сразу начинает играть дальше, не желая прерывать искусственными паузами возникший в его сознании сквозной музыкальный поток. Эти и другие исполнительские диссонансы при чутком вслушивании понемногу перестают восприниматься как «досадные помехи» и создают своего рода драматургию второго плана (в которой даже остановка в Ре-бемоль мажорном этюде (соч. 25 № 8) выглядит символичной). Драматургию концерта великого артиста, здесь и сейчас переживающего кризис высшего порядка — из тех, что дали миру «Героическую» симфонию, «Тристана и Изольду», Четвертую симфонию Чайковского...

Шопен принадлежал к числу любимых композиторов Рихтера (наряду с Вагнером и Дебюсси). Его он играл с 17 лет и почти до самой смерти. Многие из «его» Шопена считались образцовыми, но что может служить образцом у этого композитора? «Таинственный, дьяволический, женственный, мужественный, непонятный, всем понятный, трагический Шопен...» Гений, которого «никак нельзя объяснить — и полный экспромт, и полное совершенство», — так говорил сам Рихтер. Но вспомним, что и провозгласивший шопеновскую славу Шуман многое в нем не принимал, находя слишком своевольным, а иное и просто отвергал («...ибо это уже не музыка»).

Вольно или невольно в этот вечер перед публикой Пушкинского музея с Шопена было сорвано воздушное покрывало утонченной меланхолии — и перед нами открылась бездна, отпугивавшая даже великих современников. Упрямо и отчаянно, не страшась риска и не считаясь с потерями, Рихтер увлекает нас в нее и твердо ведет к кульминации своего концерта — сыгранным подряд четырьмя балладами.

В первых двух балладах трагическое ощущение внутренней раздробленности господствует, их внешняя архитектура распадается, тяжелые тучи не дают пробиться и капле света, насладиться чудными лирическими эпизодами. Даже Третья баллада не полностью рассеивает мрак; лишь в последней — безусловно, самой сложной в образно-эмоциональном плане — восстановлен баланс «аполлонического» и «дионисийского». Четвертая баллада сопровождала Рихтера с первых шагов сольного артистического пути — ее он выучил для первого «дилетантского» концерта в Одессе, ее же потом играл в Москве Г. Нейгаузу (по собственному признанию, «вполне прилично»). Он заканчивает концерт, именно в ней заново открывая путь к подлинному трагическому очищению, катарсису...

«Непокоренный» — так звучит русский перевод названия документального фильма о Святославе Рихтере Брюно Монсенжона. Подобно «героям» сонаты Листа, бетховенской «Апассионаты» или персонажу рассказа Хемингуэя, Рихтер и здесь остается истинно «Непобежденным», ибо в таком поражении обретают новую победу.

Источник: melody.su



«Фирма Мелодия» впервые за 20 лет выпустит диск оперной классики

В диск войдут известные арии Моцарта, Беллини, Верди, Доницетти и Россини в исполнении знаменитого сопрано Хиблы Герзмавы в сопровождении Национального филармонического оркестра России под управлением Владимира Спивакова.

«Фирма Мелодия», празднующая в этом году 50-летний юбилей, впервые за 20 лет выпускает диск оперной классики — знаменитые арии Моцарта, Беллини, Верди, Доницетти и Россини в исполнении знаменитого сопрано Хиблы Герзмавы в сопровождении Национального филармонического оркестра России под управлением Владимира Спивакова.

«Мелодия» обладает огромными фондами и за последнее время переиздала большое количество ценных архивных записей. Деятельность фирмы не ограничивалась лишь переизданием — было выпущено немало и современной продукции. Однако в числе новых работ последних двух десятилетий не было записей оперных шедевров. Первым в этой области релизом станет диск знаменитой российской оперной дивы Хиблы Герзмавы.

Источник: melody.su



Максим Аверин и Лора Квинт представляют «театральный» альбом «Многоточие...»

3 декабря 2013 года состоялся официальный релиз дебютного альбома Максима Аверина и Лоры Квинт «Многоточие...».

Песни, записанные театральными актерами, всегда стояли особняком от каких бы то ни было новомодных течений. Музыкальное наследие Марка Бернеса, Андрея Миронова и Николая Караченцова — по-настоящему культурное явление, ценное и дорогое для миллионов людей. Эти большие мастера никогда не позволяли себе размениваться на «пустые» тексты и второсортную музыку. Драматические артисты высочайшего уровня обладали большим количеством красок в голосе, а песни в их исполнении отличались особой проникновенностью. Они брали за душу раз и навсегда!

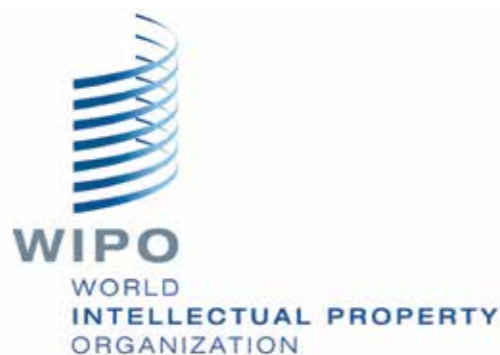
Максим Аверин — продолжатель лучших традиций, заложенных этими всенародно любимыми артистами. За его многогранный талант, за открытую детскую душу, за преданную до фанатизма любовь к своей профессии актера обожает театральная публика, боготворят кино- и телезрители всех возрастов.

Лора Квинт — композитор-артист. Она сама перевоплощается в музыку, подобно артисту, легко жонглируя образами. Именно поэтому ее песни особенно востребованы актерами театра и кино, а также теми звездами эстрады, кто обладает актерским талантом.

Максим Аверин и Лора Квинт: «Нам бы очень хотелось, чтобы наш слушатель погрузился в атмос-

феру театра — где возможно перемещаться в пространстве и во времени, меняя города и страны, испытать то, что не удалось испытать в реальной жизни, возвыситься над землей и суетой повседневного! Музыка театра — это особый музыкальный мир, где каждая песня — маленький спектакль. Нам бы очень хотелось, чтобы каждый слушатель нашел в нашем альбоме «свою» песню. И — главное, как бы ни менялись маски в этом спектакле, вы наверняка ощутите душу этой музыки и этого артиста! Мы верим: Музыка может сотворить чудо для каждого из нас!»

Альбом содержит 14 великолепных композиций. Здесь и традиционный русский романс, и жизнеутверждающая песенка на стихи Роберта Рождественского, и стихи самого Максима, и средневековая поэзия, и стиль французского городского шансона, и даже чувственное танго. Также к созданию альбома приложили руку знаменитые поэты-песенники: Николай Денисов, Николай Зиновьев, Ольга Клименкова. Несколько стихотворений написала сама Лора Квинт. «Многоточие...» — настоящий подарок всем, чьи сердца настроены на созвучие с прекрасным!



Победители Международной олимпиады по интеллектуальной собственности совершили учебную поездку в WIPO

С 16 по 19 декабря 2013 года победители Международной олимпиады по интеллектуальной собственности для старшеклассников совершили учебную поездку во Всемирную организацию интеллектуальной собственности (WIPO, г. Женева, Швейцария). Олимпиада, организатором которой является Российская государственная академия интеллектуальной собственности (РГАИС), проходит ежегодно.

В состав российской делегации вошли: ректор РГАИС Близнец И.А., руководитель проекта Осьмак О.Н., финалистка IV Олимпиады Коренная Н.В., победи-

тельница IV Олимпиады от СНГ Пичугина Д.К. и победительница V Олимпиады от СНГ Терехова А.С.

Студентов поприветствовала Сауле Тлевлесова — руководитель проектов Управления по сотрудничеству с некоторыми странами Европы и Азии. Координатор программ Департамента по странам с переходной экономикой Илья Грибков рассказал ребятам о деятельности WIPO. Специалисты WIPO прочитали доклады о различных аспектах работы в сфере интеллектуальной собственности.

Визит в WIPO стал ценным опытом для победителей Олимпиады. Студенты узнали много нового и интересного, познакомились с ведущими экспертами WIPO. Надеемся, что уже в скором времени они смогут применить полученные знания на практике и внести свой вклад в развитие системы охраны интеллектуальной собственности в нашей стране.



Фонд «Петр Великий» и Национальный фонд поддержки правообладателей подарили уникальные аудиосборники более 45 московским библиотекам

В рамках благотворительной акции «Классика для всех», организованной Национальным фондом культурных инноваций «Петр Великий» и Национальным фондом поддержки правообладателей (НФПП), столичным библиотекам было передано в дар более 1 500 уникальных дисков, изданных при содействии фондов.

В подарочные комплекты вошли аудиокниги с записями признанных шедевров русской литературы, музыкальные альбомы с записями сочинений великих композиторов, образовательные пособия в аудиоформате. В наборах представлены произведения Пушкина, Гоголя, Чехова, Толстого, Горького, Шукшина и других классиков в исполнении мастеров художественного чтения; замечательные музыкальные коллекции для взрослых и детей; аудиобокс для людей с ослабленным зрением; собрание рассказов Виталия Бианки о жизни леса и его обитателей...

Представители руководства библиотек отметили, что с гордостью будут предлагать эти прекрасные издания посетителям.



При содействии фонда «Петр Великий» вышли в свет аудиосборники с записями опер Глинки и Чайковского

При поддержке фонда «Петр Великий» изданы два тома серии аудиосборников «Великие русские оперы». Первый том содержит записи наиболее известных опер Михаила Глинки («Иван Сусанин» и «Руслан и Людмила»), второй — записи оперных шедевров Петра Чайковского («Евгений Онегин» и «Пиковая дама»).

В основе оперы Михаила Глинки «Иван Сусанин» лежит сюжет о подвиге костромского крестьянина. Патриотическая тематика, талантливая музыка и величественный финал не оставляют никого равнодушным.

Опера «Руслан и Людмила» была задумана Глинкой еще при жизни Пушкина. Это произведение эпического размаха, воспевающее героизм и благородство чувств, подчиненное идее торжества добра и света над злом и тьмой.

Петр Чайковский в своих операх «Евгений Онегин» и «Пиковая дама» раскрывает самые тонкие грани человеческой души, все духовное богатство и противоречивость характеров своих героев. Эти произведения являются выдающимся достижением мирового искусства и вот уже более ста лет восхищают поклонников музыкального театра.

Фонд планирует распространять аудиосборники в рамках благотворительных проектов на безвозмездной основе. Сотрудники фонда уверены, что знакомство с великими операми гениальных русских композиторов доставит слушателям огромное удовольствие.

Информационный бюллетень «ВОИС-Инфо», издаётся с мая 2013 г.

№3, дата выхода: апрель 2014 г.

Учредитель и издатель: Всероссийская Организация Интеллектуальной Собственности

Периодичность: ежеквартально

Адрес: 127055, Москва, ул. Новослободская, д. 73, стр. 1

Телефон: +7 (499) 418-00-30

Факс: +7 (495) 685-48-18

E-mail: office@rosvois.ru

www.rosvois.ru

Выпуск подготовлен пресс-службой ВОИС



**Всероссийская Организация
Интеллектуальной Собственности**